

Dónde encontrar información importante sobre la aspiradora

Guarde esta información

Escriba aquí el modelo, tipo y número de serie:

Fecha de la compra (guarde su recibo) _____

Número del modelo y tipo _____

Número de serie _____

Estos números se encuentran en una etiqueta, en la parte inferior de la aspiradora. Haga referencia a esos números cuando encarga partes o accesorios o si servicio es necesario.



Antes de hacer funcionar su aspiradora

Consulte la Guía Rápida para Empezar, para obtener información sobre el ensamble y el uso. Esta guía del propietario le proporcionará instrucciones importantes para prolongar la vida de su aspiradora Eureka.

Registro: Para registrar su producto visite www.eureka.com y haga clic en el enlace 'Register Your Product' en la esquina superior derecha.

Inspección: Con cuidado, desempaque e inspeccione su nueva aspiradora Eureka para ver si ha ocurrido algún daño durante el envío. A cada unidad se la somete a pruebas y se la inspecciona completamente antes de su envío. Para recibir instrucciones con respecto a cualquier daño ocurrido durante el envío, llame inmediatamente a la **LÍNEA DE AYUDA** del Servicio al Cliente de Eureka, al **1-800-282-2886**.

Índice de materias

Salvaguardas importantes	8
Cómo identificar las piezas de la aspiradora	9
Información sobre mantenimiento	9
La taza para el polvo y el filtros.	
Cómo usar los accesorios	10
Herramienta para ranuras, cepillo para desempolvar, y cepillo para escaleras y tapicería.	
Cómo dar mantenimiento a su aspiradora	11-12
Cómo eliminar una obstrucción, limpiar el cepillo de rodillo, dar mantenimiento al cepillo de rodillo, y cómo reemplazar la banda U.	
Información sobre la garantía limitada de Eureka	12
Interruptor térmico y resolución de problemas	13
Guía del propietario en francés	14-20
Formularios para ordenar y lista de piezas	21-22



Quando vea este símbolo aplique la información sobre tener cuidado.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Al usar un artefacto eléctrico siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica, o de lesiones:

- No la use a la intemperie ni sobre superficies mojadas.
- **No deje sola a la aspiradora cuando se encuentre enchufada.** Cuando no esté en uso, y antes de darle mantenimiento, apague el interruptor y desconecte el cable de alimentación eléctrica.
- No permita que se la utilice como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- Usar sólo como se describe en este manual. Usar sólo aditamentos recomendados por el fabricante.
- No usar con un cable o enchufe dañado. Si la aspiradora no está funcionando como es debido, si se la ha dejado caer, si ha sido dañada, si se la ha dejado a la intemperie, o si se la dejó caer en el agua, retórnala a un centro de servicio antes de usarla.
- No jalar del cable, ni usarlo para transportarla. No use el cable como si fuese una agarradera. No cierre una puerta sobre el cable ni jale el cable alrededor de aristas ni de esquinas afiladas. No deje que la aspiradora pase sobre el cable. Mantenga al cable lejos de las superficies calientes.
- No use cables de extensión ni tomacorrientes que no tengan suficiente capacidad para transportar la corriente.
- Apague todos los controles antes de desenchar.
- No desconectar jalando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No la use si alguna de las aberturas está bloqueada; manténgala libre de polvo, de hilachas, de pelo, y de cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- Esta aspiradora crea succión y contiene un cepillo de rodillo giratorio. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, lejos de las aberturas y piezas móviles.
- No coloque la aspiradora encima de muebles ni de escaleras puesto que el cepillo de rodillo puede causar daño. Mientras use los aditamentos, coloque la aspiradora sobre el piso, con la agarradera en la posición de almacenamiento.
- No aspire ninguna cosa que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- No use sin la taza para el polvo y el filtro en sitio.
- Las poleas de la banda se pueden calentar durante el uso normal. Para evitar quemaduras, evite tocar la polea de la banda cuando dé mantenimiento a la banda de transmisión.
- Tenga cuidado extra cuando haga limpieza en escaleras.
- No la use para recoger líquidos inflamables ni combustibles como gasolina, ni la use en zonas donde ellos puedan estar presentes.
- Almacene su aspiradora bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Desconecte los aparatos eléctricos, antes de limpiarlos con la aspiradora de polvo.
- Desencharfe antes de conectar el cepillo para escaleras y tapicería.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato tiene un enchufe polarizado (uno de los contactos es más ancho que el otro). Este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado sólo en una dirección. Si el enchufe no encaja bien en el tomacorriente, déle la vuelta al enchufe. Si todavía no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente correcto. No haga ningún cambio en el enchufe.



Motor

Nunca aceite el motor ni el cepillo de rodillo. Los cojinetes son lubricados permanentemente y sellados.



ENSAMBLE LA ASPIRADORA ANTES DE USARLA.
Piezas móviles! Ensamble la aspiradora antes de usarla.

Cómo identificar las piezas de la aspiradora

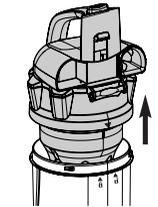


Información sobre mantenimiento

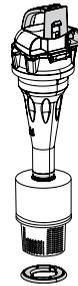
Para mantener la succión, limpie según sea necesario

Reemplace dentro de 6 meses

Lave la pantalla



Haga girar para liberar la unidad del ciclón, del recipiente.



Haga girar y retire el collarín para liberar la pantalla, del ciclón.



Enjuague la pantalla y séquela **COMPLETAMENTE**; vuelva a armar.

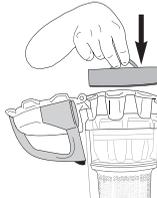
Filtros lavables



Levante la aidada para abrir la cubierta.



Retire el filtro de espuma del marco para el filtro. Enjuague y seque **COMPLETAMENTE**.

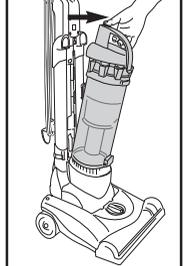


Vuelva a instalar los filtros.

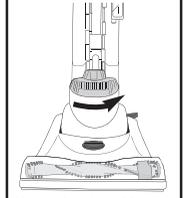


Cierre la cubierta hasta que suene un clic.

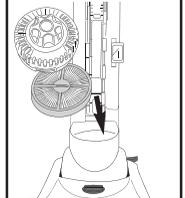
Filtro HEPA HF16



Retire el recipiente para el polvo.



Haga girar la cubierta del filtro HEPA y retirela.



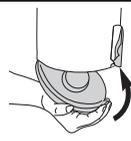
Vuelva a colocar el filtro HEPA y la cubierta. Haga girar para que se asegure. Coloque el recipiente para el polvo en su sitio hasta que suene un clic.

Nunca use la aspiradora sin que todos los filtros estén en su sitio.

Vacíe el recipiente para el polvo después de cada uso



Presione el botón para liberar la tapa inferior. Se vaciará la basura.



Cierre la tapa inferior hasta que suene un clic.

BANDA U - Cambie una banda gastada, cortada, o deforme

CEPILLO DE RODILLO
Limpie cada mes

ESPAÑOL

Cómo usar los accesorios

⚠ CUIDADO

Cuando use las herramientas, siempre ponga el mango en posición vertical para levantar la aspiradora a la posición para alfombras más alta. El cepillo de rodillo sigue girando cuando se enciende la aspiradora y el mango está en posición vertical. No incline la aspiradora hacia adelante mientras se utilicen las herramientas. Para evitar daños, cuando use las herramientas no ponga a la aspiradora sobre alfombras, escalones alfombrados, muebles ni tapetes con flequillos. **Después de utilizar los accesorios vuelva a introducir la varilla en la manguera.**

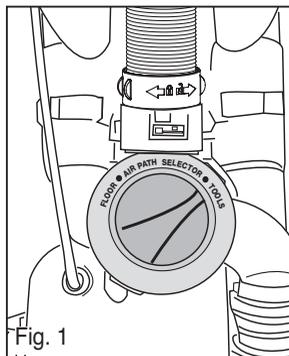


Fig. 1

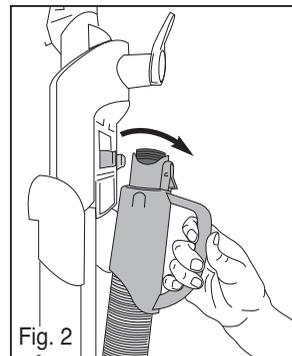


Fig. 2

Cuando utilice los accesorios

Gire la perilla selectora de la trayectoria del aire a la posición de 'HERRAMIENTAS.'

(Fig. 1) Manguera con el tubo

- Jale la agarradera para liberar la manguera (Fig. 2).
- Presione el interruptor para encender la aspiradora (I) (Fig. 3).
- Jale el tubo hacia afuera (Fig. 4).
- Coloque la herramienta en el extremo del tubo. Estire la manguera según sea necesario (Fig. 5).
- Presione el botón para reinsertar el tubo en la manguera (Fig. 6).

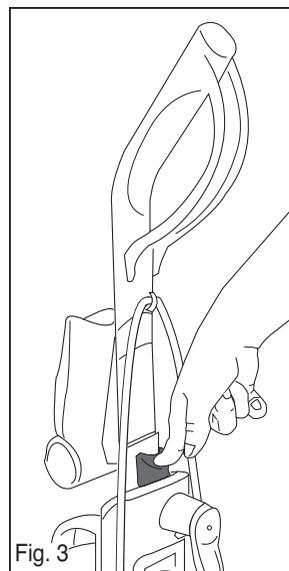
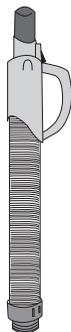


Fig. 3

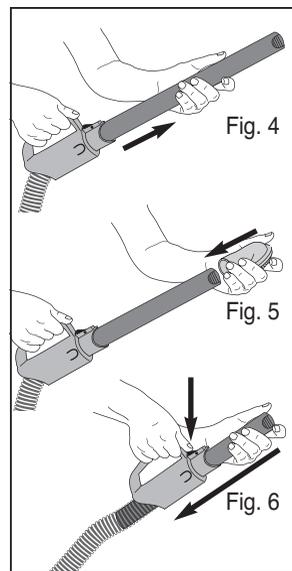


Fig. 4

Fig. 5

Fig. 6

Herramienta para ranuras

Úsela para zócalos, rincones y muebles. Presione la herramienta para ranuras y colóquela en el extremo del tubo (Fig. 7).



Cepillo desempolvador

Úselo para muebles, cortinas y rejillas de ventilación. Presione el cepillo desempolvador y colóquelo en el extremo del tubo. (Fig. 5).



Cepillo para escaleras y tapicería

(Con algunos modelos o disponible para la compra)

Úselo para muebles y escaleras (Fig. 7).

Asegúrese de que la aspiradora se halle más abajo que usted, apoyada en el escalón inferior (Fig. 8).

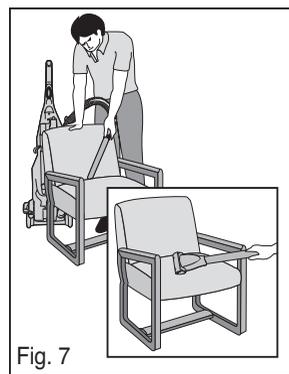


Fig. 7



Fig. 8

Cómo dar mantenimiento a su aspiradora

⚠ CUIDADO

Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado

Cómo eliminar un bloqueo

Bloqueo de la manguera

- Jale la agarradera para liberar la manguera (Fig. 1).
- Agarre el collarín y hágalo girar para que se suelte. Retire la manguera del cuerpo de la aspiradora (Fig. 2). Flexione la manguera para aflojar el bloqueo.
- Oprima y retire la cubierta de la perilla selectora de la trayectoria del aire (Fig. 3).
- Saque la perilla selectora de la trayectoria del aire (Fig. 4).
- Use sus dedos para eliminar el bloqueo de la manguera y de la unidad de válvulas (Fig. 5).
- Vuelva a introducir la perilla selectora de la trayectoria del aire. Coloque la cubierta hasta que suene un clic (Fig. 3).
- Para volver a instalar la manguera, alinee las lengüetas con las ranuras y colóquela en la base (Fig. 6). Gire el collarín para asegurarlo (Fig. 2). Vuelva a introducir el tubo completamente en la manguera; encájelo en el broche de la parte superior hasta que suene un clic (Fig. 1).

Limpiar el Cepillo de Rodillo

Ponga la aspiradora acostada boca abajo en el piso. Use tijeras para quitar pelo e hilo del cepillo de rodillo (Fig. 7).

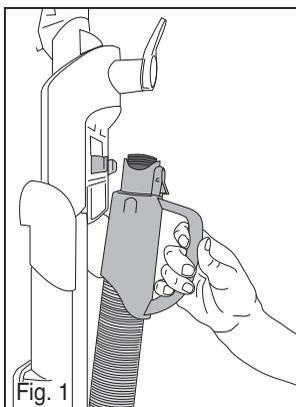


Fig. 1

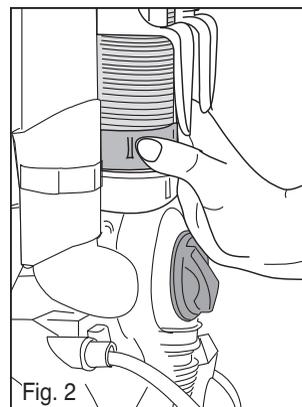


Fig. 2

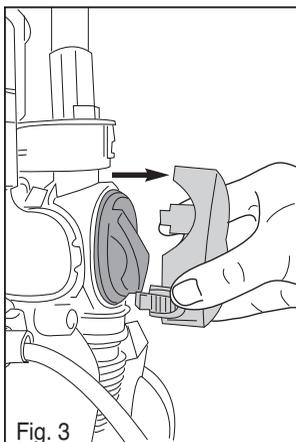


Fig. 3

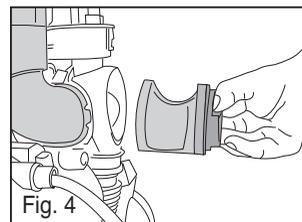


Fig. 4

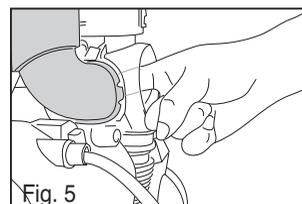


Fig. 5

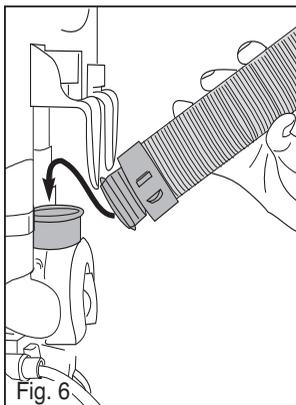


Fig. 6

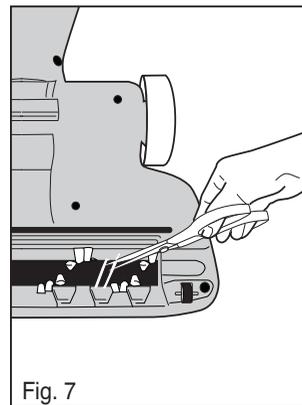


Fig. 7



Cómo dar mantenimiento a su aspiradora

Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado

Mantenimiento del cepillo de rodillo



La polea del motor puede calentarse durante el uso normal.

Periódicamente retire los pelos e hilachas del cepillo de rodillo. No quite las tapas de los extremos.



Revise la Banda U. Si está desgastada, cortada o distorsionada, cámbiela

Evite tocar el eje del motor al inspeccionar la banda del cepillo de rodillo.

Cómo cambiar el cepillo de rodillo o la banda

- Pise el pedal de liberación de la agarradera para ponerla horizontal en el piso (Fig.1).
- Quite 4 tornillos de la cubierta del cepillo de rodillo (Fig. 2).
- Levante y retire la cubierta del cepillo de rodillo (Fig. 3).
- Quite el cepillo de rodillo y la banda. Coloque la nueva banda alrededor del eje del motor y del cepillo de rodillo (Fig. 4).
- Inserte el extremo izquierdo del cepillo de rodillo primero. Asegúrese que las tapas de los extremos encajen en la base (Fig. 5).
- Haga girar 4 vueltas al cepillo de rodillo para que la banda se centre.
- Vuelva a colocar la cubierta del cepillo de rodillo (Fig. 3).
- Vuelva a poner los 4 tornillos (Fig. 6).

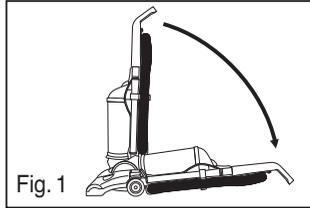


Fig. 1

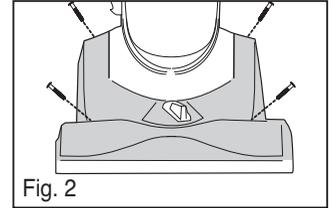


Fig. 2

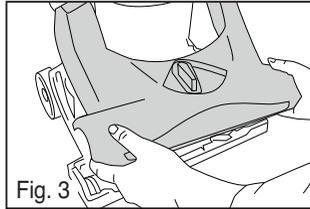


Fig. 3

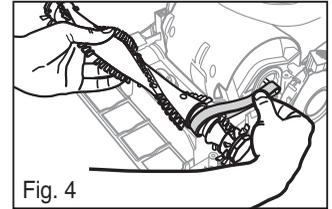


Fig. 4

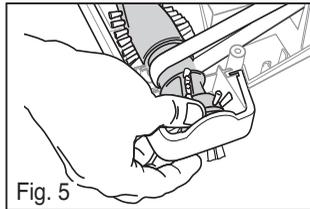


Fig. 5

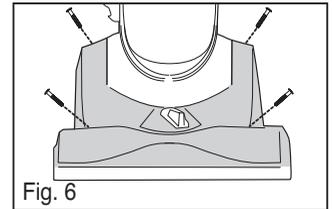


Fig. 6

La garantía limitada de Eureka

Eureka garantiza que esta aspiradora esté libre de defectos de materiales y de fabricación, por el término de tres años, para uso doméstico normal. La garantía se otorga sólo al comprador original y a los miembros inmediatos del hogar.

Esta garantía es válida durante tres años a partir de la fecha de compra, sólo cuando la aspiradora es usada de acuerdo con las instrucciones de operación de Eureka. **Nota:** los productos restaurados o reconstruidos tienen una garantía limitada por un año.

Esta garantía no cubre

- Piezas de la aspiradora que deben ser reemplazadas durante el uso normal, como bolsas desechables para el polvo, filtros, bandas de transmisión, focos, cepillo de rodillo, cerdas, aspas y limpieza.
- Daños o mal funcionamiento causados por negligencia, abuso, y por uso que no esté de acuerdo con la Guía del Propietario.
- Defectos o daños causados por servicios de mantenimiento no autorizados o por el uso de piezas diferentes a las genuinas de Eureka, de ARM & HAMMER™ y Filtrite™ de 3M.

Lo que Eureka sí hará

Eureka, a su opción, reparará o reemplazará una aspiradora defectuosa, o una pieza de la aspiradora, que esté cubierta por esta garantía. Como parte de su política de garantía, **Eureka no devolverá el precio de compra pagado por el consumidor.**

Cómo obtener servicio de garantía

Para obtener servicio bajo garantía, usted debe retomar la aspiradora o pieza de la aspiradora junto con una "prueba de compra" a cualquier Estación de Garantía Autorizada de Eureka. Para obtener información sobre las Estaciones de Garantía Autorizadas de Eureka o sobre Servicio de mantenimiento, visite www.eureka.com, escriba, o llame por teléfono gratis al:

EE.UU.: 1-800-282-2886
Electrolux Home Care
North America Service Division
P.O. Box 3900
Peoria, IL 61612

México: (55) 5343-3844
Electrolux Home Care

Canadá: 1-800-282-2886
Electrolux Home Care
North America Service Division
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario L5V 3E4

Cómo obtener servicio de garantía de fuera de su comunidad

Usted debe pagar los costos de envío hasta la Estación de Garantía Autorizada de Eureka.

Los gastos del envío de retorno serán pagados por la Estación de Garantía. Cuando retorne piezas para su reparación, por favor incluya el modelo, el tipo y el número de serie que se encuentran en la placa de clasificación, en la parte posterior e inferior de la aspiradora.

Limitaciones y exclusiones adicionales

Cualquier garantía que pueda ser implícita, con respecto a su compra o al uso de la aspiradora, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o cualquier garantía de idoneidad para un fin determinado se limita a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar a su caso. Su compensación por incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación expresamente provista arriba. El fabricante no podrá ser responsable, en ningún caso, por ningunos daños y perjuicios incidentales o consecuentes que Ud. pueda incurrir en relación a su compra o al uso de la aspiradora.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar a su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos. También es posible que Ud. pueda tener otros derechos, que pueden variar según el estado.

El nombre ARM & HAMMER es una marca comercial de Church and Dwight Co., Inc. 3M y Filtrite son marcas comerciales de 3M Company que son usados, con licencia, por Electrolux Home Care Products, Inc.

Cómo resolver problemas

⚠ Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado.

⚠ A V I S O : Interruptor térmico

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de recalentamiento del motor. **Si la aspiradora se apaga súbitamente**, proceda de la siguiente manera:

- 1) Presione el interruptor a la posición de apagado y desconecte la aspiradora.
- 2) Inspeccione la aspiradora para ver si existe una posible causa de sobrecalentamiento como un recipiente para el polvo lleno, una manguera bloqueada o un filtro obstruido. Si se encuentran estas condiciones, corrijalas y espere al menos **30 minutos** antes de tratar de usar la aspiradora.
- 3) Después de los 30 minutos, vuelva a conectar la aspiradora y encienda el interruptor. Si la aspiradora todavía no funciona, llame a la línea de ayuda al cliente de Eureka.

Problema	Causa	Solution
El motor no arranca.	Interruptor de energía eléctrica	• Presione el interruptor para encender la aspiradora.
	Interruptor térmico	• Ver arriba.
La aspiradora no limpia las alfombras ni el piso desnudo.	Taza para el polvo y filtro	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe la taza del polvo, limpie y/o cambie el filtro. • Si se recoge polvo fino, la taza al bloquear, pero una substancia fina tiende a disminuir la succión al bloquear el flujo del aire a través del filtro y la pantalla. Vea la página 9 para el mantenimiento del filtro. Asegúrese de que el filtro y la taza para el polvo estén instalados correctamente. • El filtro y la pantalla deben estar en su sitio para que la cubierta se asegure.
	Manguera/unidad de las válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine las obstrucciones de la manguera que restringen el flujo del aire. Página 11 • Elimine el bloqueo de la manguera/unidad de las válvulas. Página 11 • Cerciórese de que la perilla selectora de la trayectoria del aire se encuentre en la posición de 'PISO'. Página 10
	Banda	• Cambie una banda gastada, rota o deformada. Página 12
	Selección de la altura de la alfombra	• Ponga el selector de la altura de la alfombra en otra posición. Página 9
No hay succión en el extremo de la manguera.	Taza para el polvo y filtro	<ul style="list-style-type: none"> • Vacíe la taza del polvo, limpie y/o cambie el filtro. • Si se recoge polvo fino, la taza al bloquear, pero una substancia fina tiende a disminuir la succión al bloquear el flujo del aire a través del filtro y la pantalla. Vea la página 9 para el mantenimiento del filtro. Asegúrese de que el filtro y la taza para el polvo estén instalados correctamente. • El filtro y la pantalla deben estar en su sitio para que la cubierta se asegure.
	Manguera/unidad de las válvulas	<ul style="list-style-type: none"> • Elimine las obstrucciones de la manguera que restringen el flujo del aire. Página 11 • Elimine el bloqueo de la manguera/unidad de las válvulas. Página 11 • Cerciórese de que la perilla selectora de la trayectoria del aire se encuentre en la posición de 'PISO'. Página 10
Cepillo para escalones y tapicería no gira.	El cepillo rotativo	• Revise si hay desechos en el cepillo para escalones y tapicería.
La aspiradora es difícil de empujar.	Selección de la altura de la alfombra	• Ponga el selector de la altura de la alfombra en otra posición. Página 9
	Banda	• Cambie una banda gastada, rota o deformada. Página 12
Olor a quemado; el cepillo no gira.	Banda	<ul style="list-style-type: none"> • Cheque el cepillo de rodilla por los desechos. Página 11 • Cambie una banda rota o deforme. Página 12